STADIONBLATTL

KSV

KALTERER SPORTVEREIN
FUSSBALL

1. AMATEURLIGA • **Nr. 3** /33. Jg. • Sonntag, 26. September 2021 - 15.30 Uhr

Raiffeisen Meine Bank.

Maxi Walder

Folgt uns auf facebook
und auf instagram

KALTERN SVFUSSBALL

Heute

Kaltern - Schlern

KALTERN
www.kellereikaltern.com

Sarner Bike
Shop & Werkstatt
Revisions Center
Motorrad & Fahrrad
Verleih - Verkauf - Reparatur
Gewerbegebiet Gand 6
39052 Kaltern
Tel. 0471/661647 - Fax 0471/661849
info@sarnerbike.it - www.sarnerbike.it

KOMAG
REINIGUNGSTECHNIK
Bozner Boden Mitterweg 13/A
39100 BOZEN
Tel. 0471/301822
Fax 0471/301890
Internet: www.komag.it
E-Mail: info@komag.it

KARO
DRUCK
www.karodruck.it

KSV
KALTERER SPORTVEREIN
Werde auch Du
MITGLIED
des KSV Fußball

INGENIEURBÜRO - STUDIO TECNICO
obrist
& PARTNER
Dr. Ing. Obrist Ernfried
Dr. Ing. Scherer Christian
Geom. Profanter Mark
I-39052 Kaltern (BZ)
Paterbichl 2
Tel. +39 0471 963 738
I-39052 Caldaro (BZ)
Colle dei frati 2
Fax +39 0471 966 788
E-Mail: info@obrist-partner.it - www.obrist-partner.it

1. AMATEURLIGA

Der 5. Spieltag

Aldeindein Petersberg - Kaltern	2:1
Nals - Salurn	2:2
Plaus - Meran	4:0
Schlern - Haslach	1:0
Schluderns - Frangart	0:2
Tirol - Schlanders	3:2
Ulten - Gargazon	0:0
Ritten spielfrei	

Der heutige Spieltag

Frangart - Ritten
Gargazon - Nals
Haslach - Ulten
Kaltern - Schlern
Meran - Schluderns
Salurn - Tirol
Schlanders - Plaus
Aldein Petersberg spielfrei

TABELLE DER 1. AMATEURLIGA - Gruppe A

1.	Nals	5	3	2	0	15:7	11
2.	Schlern	5	3	1	1	10 : 4	10
3.	Aldein Petersberg	5	3	1	1	12 : 8	10
4.	Frangart	4	3	0	1	11 : 5	9
5.	Salurn	5	2	2	1	12 : 7	8
6.	Kaltern	5	2	2	1	11 : 7	8
7.	Schluderns	4	2	1	1	6 : 5	7
8.	Ulten	5	2	1	2	4 : 7	7
9.	Ritten	4	2	0	2	6 : 11	6
10.	Tirol	5	2	0	3	8 : 15	6
11.	Plaus	4	1	1	2	11 : 11	4
12.	Haslach	5	1	1	3	6 : 8	4
13.	Gargazon	5	1	0	3	1 : 6	3
14.	Meran	4	0	2	2	4 : 10	2
15.	Schlanders	5	0	1	4	6 : 13	1

Trainer Patrick Fliri stellt sich vor: „Der KSV hat mich einfach gereizt“

Seit dieser Saison hat Patrick Fliri das Sagen an der Seitenlinie unserer Ersten Mannschaft. Obwohl der Naturnser erst 37 Jahre alt ist, hat er von der Südtiroler Fußballwelt schon einiges gesehen – zuerst als Spieler des SSV Naturns, wo er auch jahrelang in der Oberliga auflief und insgesamt 274 Einsätze sammelte. Und später als Trainer, wo er vor allem in Schenna große Spuren hinterlassen hat: Mit den Burggräflern schrieb er ein besonderes Erfolgsmärchen, das mit dem Aufstieg in die Landesliga gipfelte. Nun hat Fliri also beim KSV angeheuert. Im nachfolgenden Interview stellt er sich vor.

(Fortsetzung Seite 10)

75 JAHRE ANNI YEARS
AUF DEM MULCHER-FELD

SEPPI M. AG
Handwerkerzone 1, 39052 Kaltern • Tel. 0471 963550 • sales@seppi.com
seppi m.®
www.seppi.com

5. Spieltag: Aldein Petersberg - Kaltern 2:1
Die erste Niederlage der Saison

Aufstellung Kaltern: Daniel Iardino – Georg Dissertori (ab 63. Fabian Vikoler), Christian Petermair, Lukas Gunsch – Ferdinand Morandell, Tobias Gasser, Benjamin Carli (ab 75. Lukas Gallmetzer), Maximilian Walder (ab 78. Alexander Bendetta) – Theo Obermayr (ab 70. Tobias Wirth) – Thomas Debelyak, Samuel Pürgstaller (ab 44. Alex Gius)
Schiedsrichter: Corradini (Bozen)
Tore: 1:0 Martin Pichler (37.), 2:0 Manuel Ploner (67.), 2:1 Thomas Debelyak (83.)
Rote Karte: Lukas Gallmetzer (87.)

Am 5. Spieltag hat es auch den KSV getroffen: Gegen Aldein Petersberg gab es die erste Niederlage der Saison. Die Revanche für die 0:6-Pleite, die unsere Jungs vor einem Jahr an gleicher Stelle bezogen hatten, misslang also.

Unter Flutlicht am Mittwochabend schickte Trainer Patrick Fliri fast dieselbe Mannschaft wie beim 6:2-Sieg über Ritten auf den Platz. Nur Simon Lotti musste aufgrund von Oberschenkelproblemen passen, dafür spielte Max Walder auf links. Und hinter den Spitzen feierte der 17-jährige Theo Obermayr sein Startelfdebüt.

In der ersten Hälfte hatte Aldein mehr vom Spiel und schrammte mit zwei Pfostentreffern auch knapp am Führungstreffer vorbei. Dieser gelang kurz vor der Pause: Der ehemalige Oberliga-Spieler Martin Pichler tänzelte am Strafraumrand entlang und schloss mit einem satten Linksschuss ab – 1:0. Kaltern tat sich in der Offensive schwer, mehr als ein feiner Schuss von Max Walder – der jedoch knapp daneben ging – war nicht drin.

Nach dem Seitenwechsel ging der KSV etwas mutiger zu Werke, weshalb sich für die pfeilschnellen Aldeiner mehr Räume auftaten. Das nutzte Manuel Ploner aus, der nach einem Getümmel im Kalterer Strafraum das 2:0 erzielte. Bei unserer Kampfmannschaft keimte nach dem Anschlusstreffer von Thomas Debelyak (nach einer Zuckerflanke von Alex Gius) noch einmal Hoffnung auf, doch zum Ausgleich sollte es nicht reichen.

Thomas Debelyak erzielte kurz vor Spielende den Anschlusstreffer zum 2:1

JUWELIER GOLD & CASH di Francesco Cosa
KAUFE GOLD UND SILBER - ZAHLE IN BAR
Reschen Str. 63/A - Bozen Cell. 392 7027217
J. Innerhofer Str. 8 - Eppan Cell. 328 1652238
www.goldecash.it - info@goldecash.it

GALLMETZER
SCHMIEDE- & BAUSCHLOSSEREI
Kaltern - Krumbachweg 1
Tel. 0471 96 34 26 - Fax 0471 96 42 11

myShuttle
+39 371 3622233

Sparer Transporte OHG
des Sparer Alexander & Co
Europastraße 34/C – 39052 Kaltern
info@sparer-transporte.com
Tel. 3397600665

4. Spieltag: Kaltern - Ritten Sport 6:2
Viel Regen, 8 Tore und zahlreiche Premieren

Aufstellung Kaltern: Daniel Iardino – Georg Dissertori, Christian Petermair (ab 74. Lukas Gallmetzer), Lukas Gunsch – Ferdinand Morandell (ab 77. Fabian Vikoler), Tobias Gasser, Benjamin Carli, Simon Lotti (ab 67. Maximilian Walder) – Alex Gius (ab 60. Theo Obermayr) – Thomas Debelyak (ab 86. Alexander Bendetta), Samuel Pürgstaller
Schiedsrichter: Santa (Bozen)
Tore: 1:0 Lukas Gunsch (12.), 1:1 Daniel Ventura (21.), 2:1 Thomas Debelyak (32.), 3:1 Alex Gius (45.), 4:1 Samuel Pürgstaller (66.), 4:2 Handelfmeter Daniel Ventura (80.), 5:2 Fabian Vikoler (84.), 6:2 Tobias Gasser (87.)

Ein wahres Torfestival bekamen die zahlreichen Zuschauer am vergangenen Sonntag in der Sportzone Altenburg zu sehen: Gegen Ritten setzte sich unsere Kampfmannschaft in einem denkwürdigen Spiel mit 6:2 durch. Denkwürdig war das Match in mehrerlei Hinsicht. Da wäre einerseits das Wetter, das am Sonntag erstmals richtig herbstlich war, weshalb es insbesondere vor dem Spiel wie aus Kübeln schüttete. Der Rasenplatz war trotzdem perfekt zu bespielen.

Denkwürdig auch, weil der Gegner ein spezieller war: Rittens Coach ist nämlich Stefano Sonn, der in Kaltern sieben Jahre lang als Spielertrainer und Trainer an der Seitenlinie stand. Für beide Seiten war es deshalb ein besonderes Wiedersehen.

Denkwürdig war das Spiel aber auch wegen der zahlreichen Premieren in den Reihen des KSV. Tobias Gasser, der nun schon seit einer gefühlten Ewigkeit im Mittelfeld die Fäden zieht, erzielte gegen Ritten mit einem abgefälschten Schuss seinen ersten Treffer im Kalterer Dress. Fabian Vikoler, der in der Schlussphase eingewechselt wurde, durfte sich ebenfalls über sein erstes Tor für den KSV freuen. Und der erst 17-jährige Theo Obermayr absolvierte sein erstes Meisterschaftsspiel in Rot-Weiß.

Samuel Pürgstaller (11) umspielt seinen Gegner und erzielt gleich das Tor zum 4:1

Denkwürdig war nicht zuletzt auch der Spielverlauf, in dem die wie immer zahlreich erschienenen und mitfiebernden Kalterer Fans acht Tore zu sehen bekamen. Bereits nach 12 Minuten war es Lukas Gunsch, der eine Zuckerflanke von Benjamin Carli mit dem Kopf in die Maschen touchierte. Die Rittner Reaktion kam aber prompt: Nach einem Eckball stieg Daniel Ventura am höchsten und nickte zum 1:1 ein. Doch noch vor der Pause zog der KSV wieder davon: Zuerst setzte Gunsch seinen Kollegen Thomas Debelyak mit einem feinen Pass in Szene, sodass der Stürmer zum 2:1 einschießen konnte. Dann packte Alex Gius einen Gewaltschuss aus und gab dem Rittner Goalie das Nachsehen. Nach dem Seitenwechsel drückte Ritten zunächst auf den Anschlusstreffer und war mit einem Lattentreffer auch nahe dran. Doch dann machte Samuel Pürgstaller auf der Gegenseite alles klar: Von Carli auf die Reise geschickt, blieb der flinke und emsige „Samy" vor dem Tor eiskalt und stellte auf 4:1. In den Schlussminuten wurde es noch einmal turbulent. Daniel Iardino wehrte in der 75. Minute einen Elfmeter ab – es war dies sein bereits zweiter gehaltener Strafstoß in dieser Saison. Fünf Minuten später zeigte der Referee erneut auf den Punkt, dieses Mal war „Iardo" aber machtlos. Eine Rittner Aufholjagd blieb nun aber aus, stattdessen machten Fabian Vikoler (nach Max-Walder-Flanke) und Tobias Gasser (abgefälschter Schuss) mit ihren Treffern alles klar. (td)

Alex Gius erzielte das beruhigende 3:1...

Fabian Vikoler sein 1. Tor in der Ersten....

.... sowie auch Tobias Gasser

Sein Debüt feierte der junge Theo Obermayr

Noah

KAROSSERIE MORANDELL
KALTERN - Handwerkerzone 5
Tel. + Fax 0471 96 22 00

AMBACH
REINHARD
SANITÄR- & HEIZUNGSTECHNIK • IMPIANTI TERMO SANITARI

Der ideale Treffpunkt ...
Eisbar
PIZZA VON 18 BIS 23 UHR
KALTERN - Altenburger Weg
Tel. 0471/964817

Elektro Hermann
Feuer- & Regelungstechnik
Schaltschrankbau
Regelungstechnik
Öl- und Gasfeuerungsanlagen
Verkauf und Kundendienst
Rebschulweg 4/A - 39052 Kaltern - Tel. 0471 / 96 23 88
info@elektro-hermann.it
www.elektro-hermann.it

RITTERHOF
WEINGUT · TENUTA
www.ritterhot.it
I-39052 Kaltern - Weinstraße 1
39052 Caldaro - Strada del Vino No 1

KSV A-Jugend-Mannschaft 2021/22

Hintere Reihe v.l.n.r.: Marius Bernard, Matthes Rabanser, Simon Obermayr, Julian Sanin, Jonas Bernard; mittlere Reihe v.l.n.r.: Co-Trainer Jürgen Kompatscher, Jakob Bernard, Klaus Gschnell, Noah Sepp, Jonas Weithaler, Kevin Andergassen, Patrick Trocker, Jan Battisti, Theo Obermayr, Trainer Dietmar Villgrattner; vordere Reihe v.l.n.r.: Philipp Thaler, Georg Piccolruaz, Elias Kröss, Thomas Sanin, Matthias Toll, Philipp Scartezzini, Daniel Stuppner.

Vorstellung A-Jugend

Die A-Jugend U-17, wird heuer vom Duo Dietmar Villgrattner und Jürgen Kompatscher trainiert.

Die Mannschaft besteht aus Spielern der Jahrgänge 2005 und 2006. Der Kader besteht aus 16 Spielern. Wir dürfen bei jedem Spiel 3 Spieler des Jahrgangs 2004 einsetzen. Die Zusammenarbeit zwischen den Mannschaften funktioniert in Kaltern vorbildlich, sodass wir immer genügend Spieler haben werden.

Nachdem im letzten Jahr alle Meisterschaften Ende Oktober beendet wurden und wir heuer im Frühjahr nur trainiert haben, waren die Jungs heuer besonders motiviert. wir haben am 27. Juli mit dem Training begonnen. In der laufenden Meisterschaft haben wir bereits 2 Spiele absolviert und stehen mit 2 Punkten im Mittelfeld der Tabelle.

Unserer Spieler haben sicher die Voraussetzungen und das Können, eine großartige Meisterschaft zu spielen!

Spielerkader der A-Jugend- Mannschaft 2021/22

Klaus Gschnell	2004	Jan Battisti	2006
Theo Obermayr	2004	Hannes Coser	2006
Georg Piccolruaz	2004	Simon Obermayr	2006
Kevin Andergassen	2005	Mattes Rabanser	2006
Jonas Bernard	2005	Julian Sanin	2006
Jakob Bernard	2005	Noah Sepp	2006
Felix Florian	2005	Daniel Stuppner (T)	2006
Elias Kröss	2005	Marius Bernard	2007
Thomas Sanin	2005		
Philipp Scartezzini	2005		
Philipp Thaler (T)	2005		
Matthias Toll	2005	**Trainer**:	Dietmar Villgrattner
Patrick Trocker	2005	**Co-Trainer**:	Jürgen Kompatscher
Jonas Weithaler	2005		

A-Jugend

Nals - Kaltern 2:2

Am Mittwoch ging es zum erwartet schwerem Auswärtsspiel nach Nals. Die ersten 10 Minuten gehörten den Hausherren, die jedoch zu keiner Tormöglichkeit kamen. Unsere Jungs hatten Probleme mit dem aggressiven Pressing der Heimmannschaft. Die Kalterer kamen dann aber besser ins Spiel und hatten einige Chancen, die jedoch nicht genutzt wurden.

In der zweiten Hälfte erzielte Simon Obermayr mit einem schönen Schuss aus 20 Metern das 1:0. Keine 10 Minuten später war Matthews Rabanser zur Stelle und stellte auf 2:0 für die Kalterer.

Mapetz
Werbeartikel · articoli promozionali

eis cafè Trude
www.cafetrude.com

FLAIM OPTIC
BRILLEN UND KONTAKTLINSEN MIT STIL

F&R BEREGNUNGSBAU
Kaltern | 0471 665344 | www.frbb.it

Bürotechnik
Computer Drucker Kartuschen
Handwerkerzone 3 Kaltern | www.buerotechnik.it

HOTEL SEELEITEN
AM KALTERER SEE

BAUMSCHULEN • VIVAI
BRAUN
KIKU

OSWALD SINN
GAS HEIZUNG
SANITÄR SOLAR
KALTERN - Tel. 0471 66 37 68

Gasthof · Pension · Restaurant
See Perle
Familie Rainer
St. Josef am See 28 - Kaltern
Tel. 0471/960158 - Fax 0471/960178
www.seeperle.com - info@seeperle.com

ZIMMEREI
Morandell Helmuth
KALTERN - Altenburger Weg 5
Tel. 0471/964046

Tolermoler
Maler- und Gipsarbeiten
Christian Thaler
Kaltern
Mobil-Tel. 338/1299443

bautechnik
Neue Wege in Umwelt-, Energie-, Gebäudetechnik und Tiefbau.
www.bautechnik.it
Vom Fach.

Nals musste nun reagieren, erhöhte den Druck und kam in der 62. Minute zum 1:2. Leider schwächten sich unsere Jungs mit einer roten Karte. In Unterzahl geriet unsere Hintermannschaft arg in Bedrängnis und Nals kam mit der letzten Aktion des Spiels noch zum Ausgleich.

Ein tolles Spiel mit einem bitteren, jedoch gerechten Endstand. (jk)

Kaltern – Bozner FC 1:2

Die A-Jugend um Kapitän Jonas Bernard waren über 90 Minuten spielbestimmend, konnten jedoch die Überlegenheit nicht in Tore ummünzen. Der Gegner aus Bozen nutzte in der 60. Minute seinen 1. Torschuss und erzielte mit einem Freistoß das 1:0. Keine zwei Minuten später, konnten die Bozner die Führung sogar auf 2:0 ausbauen. Mehr als der 1:2 Anschlusstreffer von Marius Bernard mit der Hacke, war heute nicht drin. (jk)

Junioren

Salurn - Kaltern 2:2

Vergangenen Samstag bestritten unsere Junioren in Salurn ihr erstes Pflichtspiel der noch jungen Saison. Nach einem dynamischen Start gingen unsere Jungs durch einen Kopfballtreffer (4.) von Stürmer Matthias Vorhauser nach einer Halbfeldflanke Vikolers früh in Führung. Im Laufe der ersten Halbzeit gelang es jedoch nicht, eine der zahlreichen hochkarätigen Chancen zu verwerten, man ging mit dem 1:0 Spielstand in die Kabine.

Nach der Pause konnten die körperlich erschöpften Kalterer nicht mehr mit den Salurnern mithalten, nach einem Abwehrschnitzer kam es früh in der 2. Halbzeit zum Ausgleich (47.) und wenig später wurde das Spiel komplett auf den Kopf gestellt, Salurn schoss den Führungstreffer (60.). Nach einem harten Kampf und in einer hektischen, von Krämpfen geprägten Schlussphase erzielte die zusammengewürfelte Juniorenmannschaft jedoch noch den 2:2 Ausgleich (78.).

Nach einem abwechslungsreichen und hochspannenden Saisonauftakt, bleibt unterm Strich eine Leistung, auf welche man aufbauen kann, jedoch bleiben wohl zwei verlorene Punkte in Erinnerung. (vb)

B-Jugend

Kaltern - Lana 7:2

Stein Bernhard, ein alter Bekannter und außerdem auch noch Jahrgangskollege von Mario Leonardelli, dem Trainer der Kalterer B-Jugend, war am vergangenen Mittwoch mit seinen Schützlingen zu Gast auf unserer Sportanlage. - Das Match begann sich gleich zu Beginn für die Mario–Jungs gut zu entwickeln. Das Spiel wurde aus den hinteren Reihen aufgebaut und das konnte über die gesamte Spielzeit beibehalten werden. Nach wenigen Minuten gelang den KSV-Jungs auch der Führungstreffer. Der Gegner aus Lana versuchte ebenfalls, sein Spiel unseren Jungs aufzuzwingen, was ihnen aber nicht wirklich gelang. Mit einem Spielstand von 4:2 konnte sich unsere B-Jugend gelassen in die Halbzeitpause begeben.

In der zweiten Halbzeit änderte sich der Spielstand zu Gunsten der Kalterer. Sie setzten das wesentliche der Trainingstage um und auch die Spieler des Jahrgangs 2008, die in dieser Saison zum Kader gestoßen sind, fanden sich wesentlich wohler als beim ersten Meisterschaftsspiel.
Das Spiel endete letztlich mit 7:2 für Kaltern.
Bravo Jungs und weiter so! (as)

U13 VSS

Kaltern vs Spg Etschtal 2:7

2:7, so lautete das – zu hohe – Ergebnis am dritten Spieltag der Meisterschaft. Das Spiel begann für unsere Jungs gegen physisch überlegene Gegner nicht gut. So kam die Mannschaft aus Andrian nach hohen Ballgewinnen immer wieder gefährlich vors Tor. Trotz eines Lattentreffers und weiteren guten Möglichkeiten für Kaltern, stand es zur Pause 0:5. In der zweiten Halbzeit zeigte sich ein ganz anderes Bild. Kaltern, das schon in der ersten Halbzeit spielerisch besser war, konnte auf 2:5 verkürzen und sich auch weitere gute Chancen erspielen, ehe die Etschtaler in der Schlussphase noch 2 Tore drauflegten. (hl)

U10/Rot VSS

Kaltern – Neugries 8:2

Beim 1. Auswärtsspiel dieser Saison zeigte unsere junge Mannschaft einen couragierten Auftritt und gewann verdient mit 8:2 gegen Neugries. Bereits nach wenigen Minuten brachte Johannes Stuppner unsere Mannschaft mit einem schnellen Doppelpack in Führung. Noch vor der Pause erhöhten unsere stark aufspielende U-10 auf 8:0. In der 2. Halbzeit ließ man den Gegner gewähren und kassierte noch 2 Gegentore. Dies war allerdings nur Ergebniskosmetik und änderte wenig am verdienten Sieg unserer Truppe. (mg)

U9 VSS

Kaltern – AFC St. Pauls U-9 8:4

Auch am zweiten Spieltag behielt unsere U-9 die Oberhand im Derby gegen den AFC St. Pauls. Die Mannschaft überzeugte erneut durch schöne Spielzüge und war spielbestimmend. Die gegnerische Mannschaft zeigte einen guten Teamwillen, gab nie auf und versuchte aufzuholen, doch ohne Erfolg. Es war erneut eine gute Leistung unserer Jungs. (sl)

Bäckerei Eisenstecken
...wenn's uns Brot geht!
d. Eisenstecken Reinhold & Co.
Kellereistraße 6 - 39052 KALTERN
Tel. 0471/962330 - Fax 0471/964166
www.eisenstecken.com - info@eisenstecken.com

NewDrink GmbH
...Getränke erleben
...vivere le bevande

datz
BAUUNTERNEHMEN
KALTERN
Gewerbegebiet Gand 18
Tel. 0471 963016
Fax 0471 964675
e-mail: datz@rolmail.net

TAXI
SAUSE WIND
+39 339 744 04 83
KALTERN / CALDARO

SPORT BAU
SPORTSTÄTTENBAU
Fußballplätze | Tennisplätze | Fallschutzbeläge
Mehrzweckballspielfelder | Leichtathletikanlagen
Turnhallenbeläge | Beachsportanlagen
Turn- und Sportgeräte | Umzäunungen
Ballfangnetze | Reparatur- und Pflegeservice
Pflegeservice für Kunstrasenplätze
SPORTBAU
Sigmundskron 43
39100 Bozen
Tel. 0471 66 31 58
info@sportbau.it
www.sportbau.it

Unterplanitzing 6A
Tel/Fax +39 0471 962 834
German
FULL SERVICE
eni

Starker Partner für ein starkes Team!
NIEDERBACHER GASTROTEC
CLEANTEC NIEDERBACHER
www.niederbacher.it | www.cleantec.info

BAUUNTERNEHMEN
STUPPNER ROBERT &CO. KG

data service
Buchhaltung
Steuerberatung
Ivo Unteregger
www.dataservice-bz.it
ivo.unteregger@dataservice-bz.it

MORTEC Tooor!
TORE UND ZÄUNE FÜR'S LEBEN
PORTONI E CANCELLI PER SEMPRE

(Fortsetzung von Seite 2)

Patrick, du betreust jetzt seit zwei Monaten die Kampfmannschaft des KSV. Wie lautet das erste Zwischenfazit? Was läuft schon gut, wo gibt es Verbesserungspotential?

Patrick Fliri: „Die erste Kennenlernphase ist vorbei und ich muss sagen, dass ich mich relativ schnell eingefunden habe. Ich fühle mich sehr wohl, mir gefällt es, beim KSV zu arbeiten. Der Verein ist gut organisiert und strukturiert. Die Infrastruktur ist für mich eine der schönsten im Lande. Verbesserungsbedarf gibt es immer, egal wo und zu welcher Zeit, denn Stillstand ist Rückschritt. Die Mannschaft zeigt großes Engagement und ich bemerke, dass wir die ersten Früchte unserer harten Arbeit ernten. Wir sind aus meiner Sicht auf einem guten Weg, der jedoch noch lange ist und auf dem wir uns noch in allen Bereichen verbessern müssen und können."

Was hat im Sommer den Ausschlag gegeben, dass du nach Kaltern gekommen bist? Immerhin ist die Strecke von Naturns ins Überetsch kein Katzensprung.

„Natürlich ist Kaltern für mich nicht einfach um die Ecke. Aber die sportliche Herausforderung – den Weg, den der KSV in den letzten Jahren begonnen hat, weiter zu führen und zu verbessern – hat mich einfach sehr gereizt. Es sind sehr gute Strukturen im Verein vorhanden, um gute Arbeit zu leisten. Die Voraussetzungen sind gegeben, um mit diesem Weg weiterhin erfolgreich zu sein und die Mannschaft ein Stück weit nach vorne zu bringen."

Erzähle bitte etwas über deine fußballerische Laufbahn als Spieler.

„Ich habe die ganze Jugend bei meinem Heimatverein, dem SSV Naturns, gespielt. Mit 16 Jahren bin ich in der Saison 2000/01 zur Kampfmannschaft gestoßen und habe dort bis zur Saison 2011/2012 gespielt. Nach der Geburt

Patrick Fliri (links) war jahrelang als Naturns-Verteidiger in der Oberliga aktiv. Fotocredit: Franz Griessmair.

GENERALI Versicherungen
Kaltern, Bahnhofstraße 38
Tel. 0471 964300
Fax 0471 966760
generali.kaltern@gmail.com

FACCHINI
PHYSIOTHERAPIE & TRAINING

BIERGARTEN
KALTERN • CALDARO

meines ersten Sohnes bin ich dann eine Liga tiefer nach Latsch in die Landesliga gestoßen und habe dort bis zur Saison 2011/2012 gespielt. Dort habe ich mich am Ende der Meisterschaft schwer am Sprunggelenk verletzt und konnte die darauffolgende Saison verletzungsbedingt nicht bestreiten. Jedoch habe ich diese Zeit genutzt, um die Trainerausbildung zu absolvieren. In der Saison 2014/15 bin ich dann als Spieler und Co-Trainer nach Naturns zurückgekehrt."

Wann und warum hast du entschieden, ins Trainergeschäft zu wechseln?

„Ich begann mich schon sehr früh für das Trainerdasein zu begeistern und mit 20 Jahren trainierte ich zum ersten Mal die U10-Mannschaft in Naturns. In den darauffolgenden Jahren war ich immer als Jugendtrainer in verschiedenen Kategorien der SPG Untervinschgau aktiv. Als ich verletzungsbedingt nicht selber Fußball spielen konnte, habe ich die Ausbildung für die Trainerlizenz UEFA B absolviert. Dies hat mich nur noch mehr darin bestärkt, nach meiner Karriere als Spieler auf den Trainerstuhl zu wechseln."

Mit 37 Jahren zählst du zu den jüngsten Trainern der Liga.

„Ich fühle mich ehrlich gesagt nicht wirklich als junger Trainer. Vielleicht liegt das einfach daran, dass ich schon lange bevor ich das erste Mal eine Kampfmannschaft trainiert habe, im Jugendsektor unterwegs war."

Welche Philosophie bringst du mit?

„Das wichtigste überhaupt ist, dass wir als Mannschaft harmonieren, es soll sich jeder wohlfühlen und mit Engagement und Spaß bei der Sache sein. Jedoch soll auch Platz für kritische Worte sein. Wir müssen nicht immer alle auf Schmusekurs gehen. Einem guten Mannschaftskameraden kann man auch mal sagen, was einem gerade nicht schmeckt. Auch das ist Fortschritt, auf sportlicher und auch auf persönlicher Ebene. Sportlich ist für mich entscheidend, der Mannschaft eine klare Struktur und Spielphilosophie mit auf den Weg zu geben, um auf verschiedene Eventualitäten im Spiel vorbereitet zu sein."

Die vergangenen beiden Saisonen mussten coronabedingt abgebrochen werden. Deine Einschätzung: Kann heuer fertig gespielt werden?

„Ich hoffe wirklich, dass wir die begonnene Meisterschaft zu Ende spielen können. Wir als Mannschaft und der Verein setzen alles daran, die Richtlinien zu erfüllen und die Regeln einzuhalten. Viel mehr können wir nicht tun."

Wo siehst du deine Mannschaft Ende Mai 2022?

„Ich bin überzeugt, dass wir uns als Mannschaft weiterentwickeln und einen Schritt nach vorne machen können. Wir müssen fleißig weitertrainieren, aufmerksam sein und Geduld haben. Der Rest kommt von alleine."

DESPAR
PERNSTICH Uwe - Kaltern
Öffnungszeiten:
Mo - Fr: 07.30 - 19.00
Sa: 07.30 - 18.30
Bahnhofstraße 36, Kaltern
Tel. 0471 965371

GLOBAL SERVICE
s.a.s
- FESTESERVICE
- GRILLVERLEIH
- PARTYSERVICE

KONTAKTE:
BRUNO 331 97 87 686
DANIEL 366 22 77 177
KALTERN
HANDWERKERZONE 23

Pension Remichhof

AMBACH
REINHARD
SANITÄR- & HEIZUNGSTECHNIK • IMPIANTI TERMO SANITARI
Europastraße 34, Kaltern
Tel. 0471 963248
Fax 0471 964350
office@ambach.info
www.ambach.info
Ihr Fachbetrieb für sanitäre Anlagen, Energiekonzepte und Klimahaus

SPORT SIGI
KALTERN – NEUMARKT

MODE ANNY
BOUTIQUE
KALTERN • Rebschulweg 1
Tel. 0471 963535
(eigener Parkplatz)
Öffnungszeiten:
Mo-Fr 8.30 12 / 15-19 Uhr
Sa 8.30-12 Uhr

Auto Kaltern
24 h Abschleppdienst

Vorhauser Klaus
Weinstraße - Kaltern
Tel/Fax 0471 963239 - Handy 329 8636618
15 % Rabatt mit einer gültigen KSV Fußball-Mitgliedskarte

Die nächsten Spiele

U10/Rot VSS	Mittwoch	29. Sept.	18.00	Nals -Kaltern Rot
U10/Blau VSS	Mittwoch	29. Sept.	18.00	Kaltern - Auer
U9 VSS	Mittwoch	29. Sept.	19.00	Überetsch Blau - Kaltern
Freizeit	Freitag	1. Oktober	20.30	Kaltern - Untermais
Kleinfeld	Freitag	1. Oktober	20.30	Montan - Kaltern
U13 VSS	Samstag	2. Oktober	14.30	Möl./Vöran/Hafl. - Kaltern
B-Jugend	Samstag	2. Oktober	15.00	Tirol - Kaltern
Junioren	Samstag	2. Oktober	15.00	Tramin - Kaltern
A-Jugend	Sonntag	3. Oktober	10.30	Olimpia Meran - Kaltern
1. Amateurl.	Sonntag	3. Oktober	15.30	Ulten - Kaltern

Elektro RST
des Ramoser Stefan
39052 Kaltern (BZ)
Tel. 0471 965104
Mobil 339 7740620
elektro.rst@gmail.com

Dichristin Stefan
HEIZUNG - SANITÄR - GAS - SOLAR
IMPIANTI TERMOSANITARI - GAS - SOLARI
Veronikagasse 11
39052 Kaltern (BZ) Caldaro
Tel./Fax 0471 962674
Mobil 339 5823918
E-Mail: stefan.dichristin@gmail.com

slokker
Herzlichen Dank an
Armin Gostner
für die Ballspende!

Ein Platz für Ihre WERBUNG

KELLEREI-KALTERN-Expertentipp

KALTERN Kellerei . Cantina

Kaltern - Schlern	Tipp
Roland Andergassen	3:0
Mario Leonarselli	3:2
Anni Vieider	2:1
Hermann Vieider	3:1

Wer den richtigen Tipp abgibt, gewinnt einen Zweierkarton Qualitätswein von der KELLEREI KALTERN.

KSV KALTERER SPORTVEREIN
Werde auch Du MITGLIED des KSV Fußball

Dein Getränkepartner
TOP drinks
Im Anger Nr. 3 | 39040 Tramin
Tel. 0471 86 05 33

ÖFFNUNGSZEITEN
Mo-Sa: 08.00 - 12.30
15.30 - 19.00
follow us on...
Top Drinks Top_Drinks3

ambach LIFE STYLE
einrichtung
bahnhofstraße 10
kaltern
tel. 0471 963264
info@ambach.net
www.ambach.net